

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Human rights

حقوق بشر

به گزارش بهار کیمیونگور - Bahar Kimyongür

برگردان از: حمید محوی

۳۰ اپریل ۲۰۱۳

فرانسه:

زندانی سیاسی «سوری»

از ۱۳ مارچ ۲۰۱۳ در اعتصاب غذا به سر می برد



خانم ها، آقایان برگزیده جمهوری،

خانم ها، آقایان روزنامه نگار،

خانم ها، آقایان دمکرات،

در اعتصاب غذا از ۱۳ مارچ ۲۰۱۳!

«هیچکس نباید تحت شکنجه و بد رفتاری یا تحقیر غیر انسانی قرار بگیرد.»

ماده ۳ منشور حقوق بشر اروپائی

یک شهروند جوان فرانسوی (از تبار سوریه)، پدر یک دختر خردسال که در چند روز آینده نیز همسرش یک پسر به دنیا خواهد آورد، در حال حاضر در مقابل دیدگان همگان در وضعیت تحقیر آمیز، خطرناک و غیر دموکراتیک به سر می برد...!



این شهروند جوان از تاریخ جنوری ۲۰۱۳ در بازداشتگاه شهر فرن (در جزیره فرانسه - حومه پاریس) در زندان به سر می برد. او به دلیل نظریات سیاسی اش پس از دادگاه ناعادلانه زندانی شد. و باید دانست که این واقعه در رسانه ها به هیچ عنوان منعکس نشد.

جای آن دارد که جرم او را یادآور شویم، او متهم است که به شکل صلح آمیز طرفداری اش را از مبارزه سیاسی یک جنبش مارکسیستی و ضد امپریالیستی ترکیه طی یک کنسرت، و تظاهرات اول ماه می ابراز داشته است، پخش اعلامیه و مجلات قانونی ترکی. این شهروند جوان «نظیف اسکی» نام دارد.

اگر چه او حکمی را که ۲۰ دسامبر ۲۰۱۲ علیه او صادر شد رد کرد و از دادگاه پاریس مطالبه دادخواست نمود، ولی «نظیف» تصمیمی را که «به نام مردم فرانسه» اعلام کرده اند زیر علامت سؤال نمی برد، اعتصاب غذای او که به زودی به پنجاهمین روز می رسد، و موجب کاهش ۱۵ کیلو از وزن او شده، و اگر زندگی اش را به خطر انداخته برای اعتراض به رأی دادگاه علیه او نیست، بلکه اگر با شجاعت و در خستگی دست به چنین کاری زده است، برای این بوده است که علیه شرایط بازداشت و رفتار نگهبانان در خروج از دادگاه اعتراض کند.

در واقع، نظیف خلاف مقررات ماده تریبونال اداری دائماً در خروج از هر اجلاس دادگاه به شکل عریان مورد تجسس بدنی قرار گرفته است.

نظیف را روی زمین خوابانند، لباسهایش را پاره کردند، و یکی از سه نگهبان با تمام وزنش روی دوش او نشست و با فشار روی سینه دو کپل او را از هم باز کرد.

داستایوسکی می گفت: « برای قضاوت در مورد درجه تمدن یک ملت، باید زندان های آن را بازدید کرد.»

ما می توانیم از داستایوسکی دورتر برویم: می توانیم درجه تمدن یک ملت را زیر علامت سؤال ببریم، و حرکات غیر انسانی دستگاه زندان را محکوم کنیم. «نظیف» تنها می خواهد از حقوق قانونی اش برخوردار باشد.

آخرین پیغام نظیف اسکی

امروز دوشنبه ۲۲ اپریل ۲۰۱۳، ۴۱ روز است که از اعتصاب غذای من می گذرد. من به جست و جوی کامل بدنی و چنین تحقیری اعتراض دارم که جز یک عمل فاشیستی چیز دیگری نیست.

امروز صبح برای رفتن به بیمارستان لاریبوزیه در پاریس قرار ملاقات داشتم. این قرار ملاقات با توجه به خوشنوتی که به من تحمیل کرده بودند، اهمیت زیادی داشت: در اصطلاح پزشکی به آن سر درد خوشه ای می گویند. ولی متأسفانه اجازه ندادند که به بیمارستان بروم چون که نمی خواستم به دست و پایم دستبند بزنند. احساس می کنم که دوران نازی ها دوباره خودنمایی می کند. تنها اردوگاه هست که هنوز از آن پرده برداری نشده.

به همین دلیل، هر اتفاقی که برای من روی دهد، دستگاه اداری فرن را مسئول آن می دانم.
(این گزارش را به زودی در طریق سایت میشل کولن نیز پی گیری خواهیم کرد)

منبع :

<http://www.mondialisation.ca/france-un-detenu-politique-syrien-en-greve-de-la-faim-depuis-le-13-mars-2013/5332954>

گاهنامه هنر و مبارزه

۲۹ اپریل ۲۰۱۳

مرکز مطالعات جهانی سازی، ۲۵ اپریل ۲۰۱۳

منطقه : اروپا

مضمون : حقوق بشر و دولت پولیسی، قانون و عدالت

تحلیل : سوریه

برگردان از: حمید محوی